NR. 29

Österreich S 16 / Schweiz fr 2 DM 2,–

BASTEI COMIC

Frankreich F 8,50 / Italien L 2300
Niederlande f 2,60 / Spanien P 200

Die Schlümpfe

Von Millionen Kindern in aller Welt gelesen

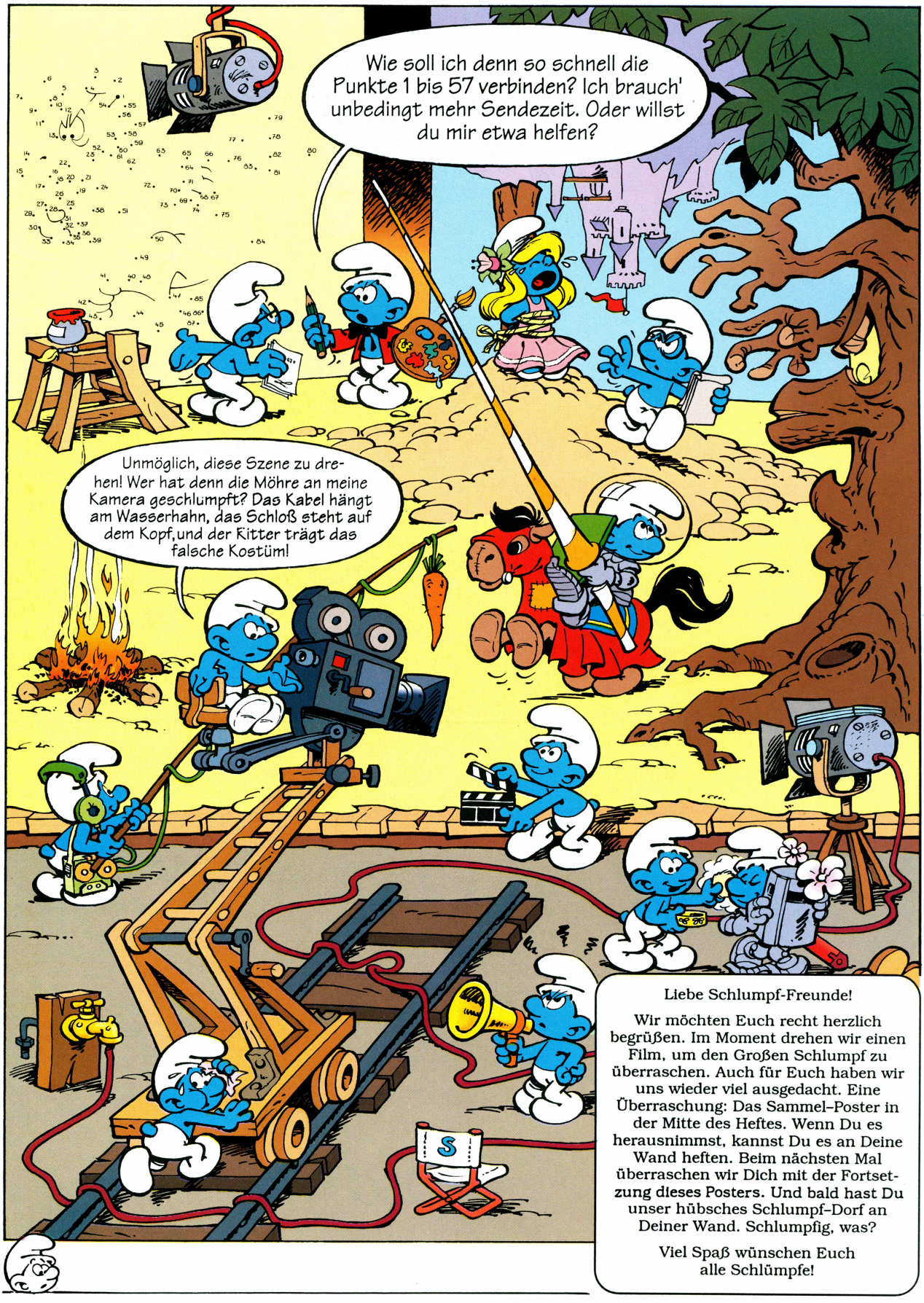
Spiel & Spaß mit Deinen kleinen Freunden

Der Gorilla
Stärker als 6 Menschen

Der Umwelt zuliebe Was DU machen kannst

Schlumpfinchens Zauberspruch

Wenn ein Schlumpf zum Schmetterling wird

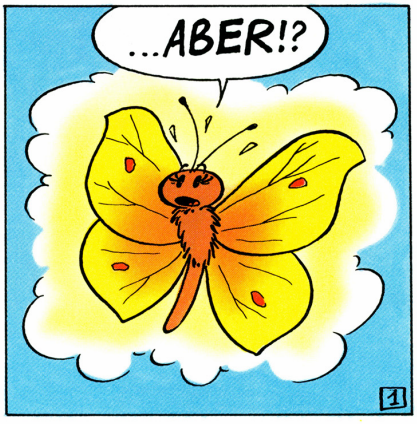


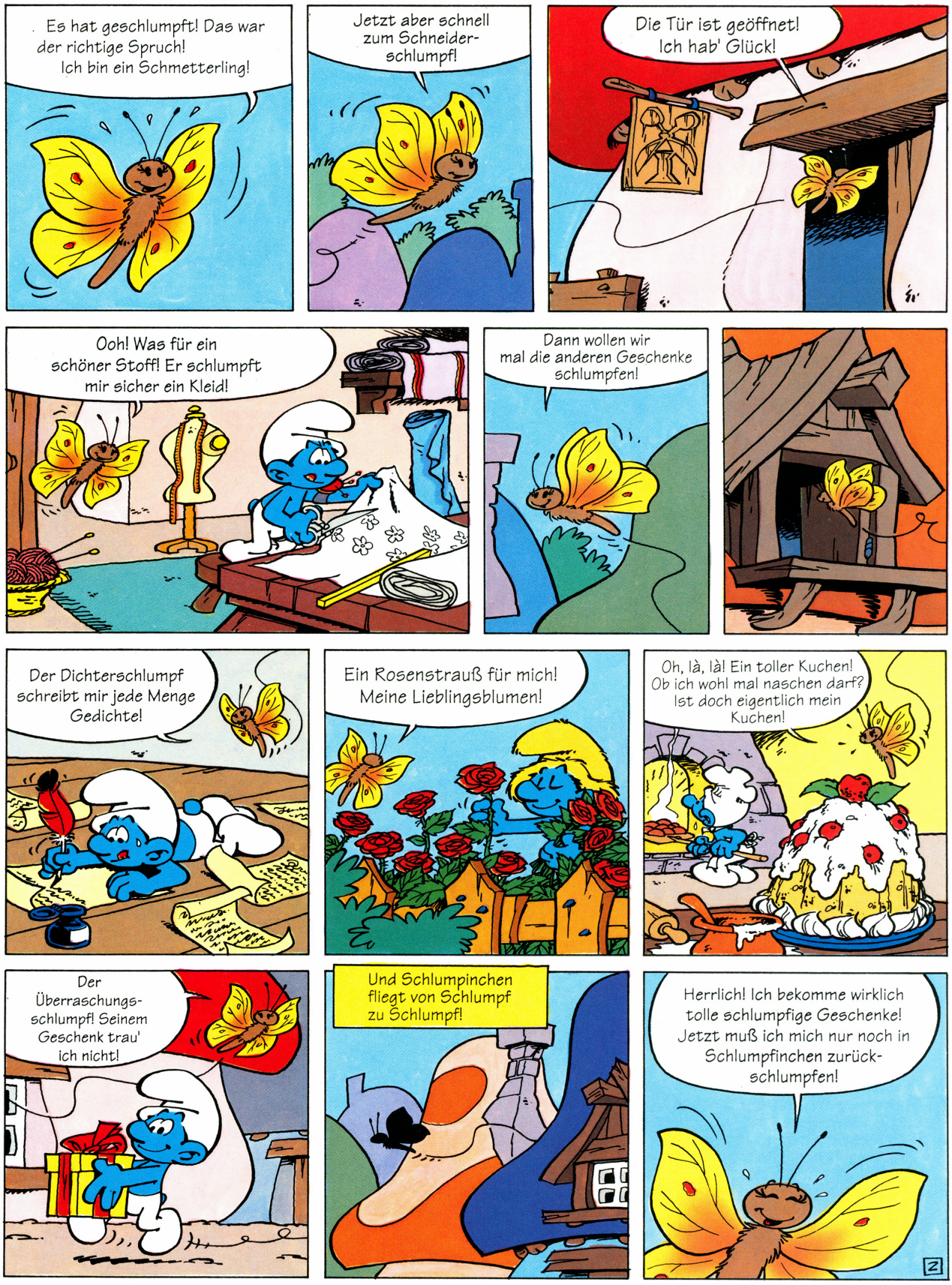
Liebe Schlumpf-Freunde!

Wir möchten Euch recht herzlich begrüßen. Im Moment drehen wir einen Film, um den Großen Schlumpf zu überraschen. Auch für Euch haben wir uns wieder viel ausgedacht. Eine Überraschung: Das Sammel-Poster in der Mitte des Heftes. Wenn Du es herausnimmst, kannst Du es an Deine Wand heften. Beim nächsten Mal überraschen wir Dich mit der Fortsetzung dieses Posters. Und bald hast Du unser hübsches Schlumpf-Dorf an Deiner Wand. Schlumpfig, was?

Viel Spaß wünschen Euch alle Schlümpfe!

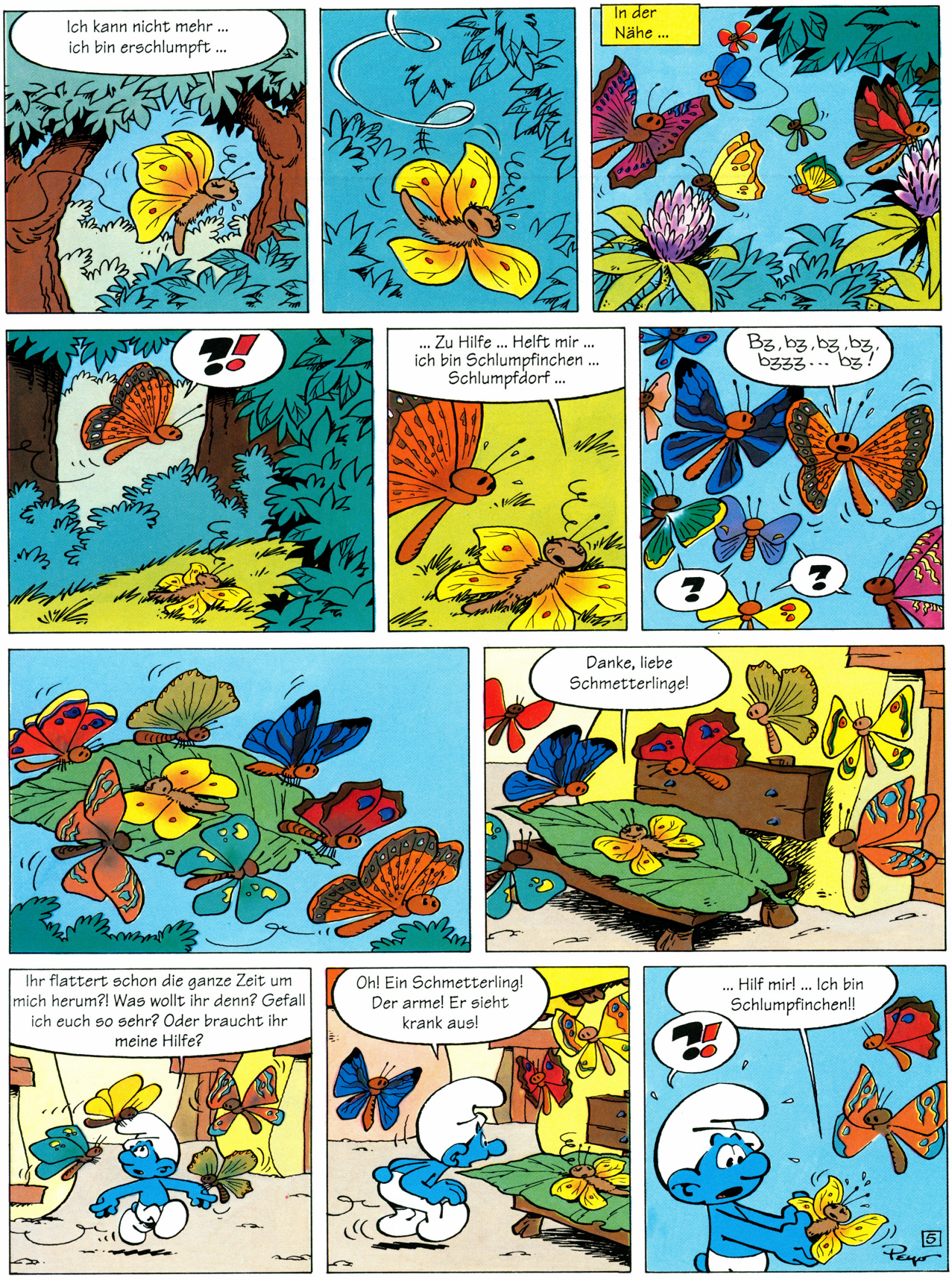
SCHLUMPFiNCHENS ZAUBERSPRUCH

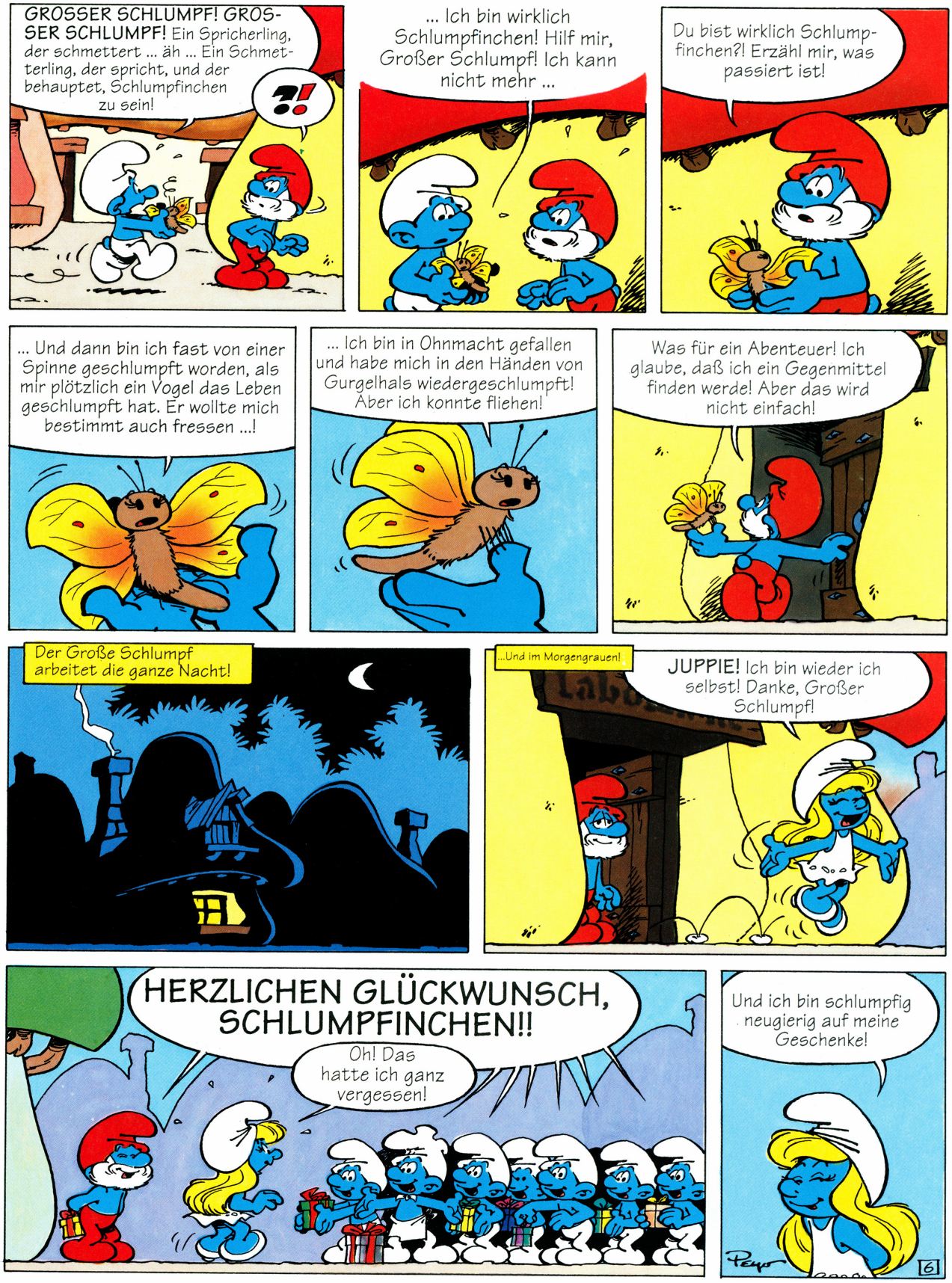



Es hat geschlumpft! Das war der richtige Spruch! Ich bin ein Schmetterling!
Jetzt aber schnell zum Schneider-schlumpf!
Die Tür ist geöffnet! Ich hab' Glück!
Ooh! Was für ein schöner Stoff! Er schlumpft mir sicher ein Kleid!
Dann wollen wir mal die anderen Geschenke schlumpfen!
Der Dichterschlumpf schreibt mir jede Menge Gedichte!
Ein Rosenstrauß für mich! Meine Lieblingsblumen!
Oh, là, là! Ein toller Kuchen! Ob ich wohl mal naschen darf? Ist doch eigentlich mein Kuchen!
Der Überraschungs-schlumpf! Seinem Geschenk trau' ich nicht!
Und Schlumpinchen fliegt von Schlumpf zu Schlumpf!
Herrlich! Ich bekomme wirklich tolle schlumpfige Geschenke! Jetzt muß ich mich nur noch in Schlumpfinchen zurück-schlumpfen!

Ich sag' den gleichen Spruch, und dann ... werde ich sicher wieder Schlumpfinchen ... Wie war der noch?
... ABER?! ... Ich bin immer noch ein Schmetterling!
Ich habe sicher den Spruch falsch geschlumpft! Noch mal! ... werde ich wieder Schlumpfinchen ...
Mm! Dieser Himbeersaft ist schlumpfig! Vielleicht ein bißchen stark!
ZU HILFE! ICH BIN VERLOREN!!
?!
Ein Schmetterling, der spricht?! Dieser Saft ist ganz entschlumpfig zu stark!!
Das verzweifelte Schlumpfinchen fliegt in den Wald, wo so viele Gefahren auf einen Schmetterling lauern ...
Ein Spinnennetz! Ich schlumpfe nicht mehr raus! Das ist mein Ende!
ZU HILFE!
ZU MIR!
?
?
?!
3

Erleichtert über die Rettung durch den schlumpfigen Vogel fällt Schlumpfinchen in eine tiefe Ohnmacht ...
Ein Vogel auf meiner Fensterbank?
Ksch! Weg du Biest!
Ooh! Was für ein hübscher Schmetterling!
Den hebe ich auf! Ich brauche nur ein wenig Äther ...
... eine Nadel und einen Korken!
Ether
... Was?!
NEIN! ZU HILFE!
Er spricht?!? Der Schmetterling spricht!!
MIST! Er entkommt!
4
Peyo


Ich kann nicht mehr ... ich bin erschlumpft ...
In der Nähe ...
?!
... Zu Hilfe ... Helft mir ... ich bin Schlumpfinchen ... Schlumpfdorf ...
Bz, bz, bz, bz, bzzz ... bz!
?
?
Danke, liebe Schmetterlinge!
Ihr flattert schon die ganze Zeit um mich herum?! Was wollt ihr denn? Gefall ich euch so sehr? Oder braucht ihr meine Hilfe?
Oh! Ein Schmetterling! Der arme! Er sieht krank aus!
... Hilf mir! ... Ich bin Schlumpfinchen!!
?!
5
Peyo

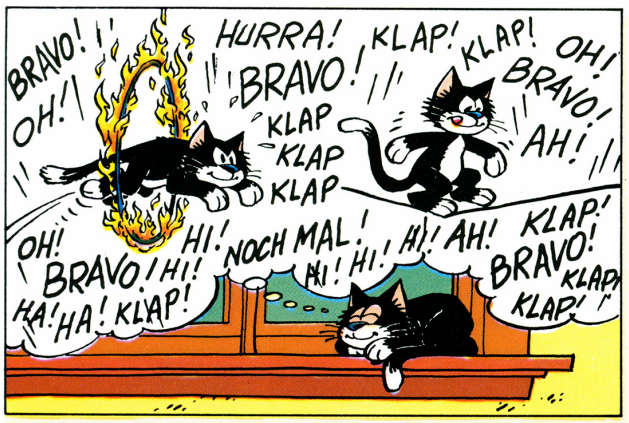

GROSSER SCHLUMPF! GROSSER SCHLUMPF! Ein Spricherling, der schmettert ... äh ... Ein Schmetterling, der spricht, und der behauptet, Schlumpfinchen zu sein!
?!
... Ich bin wirklich Schlumpfinchen! Hilf mir, Großer Schlumpf! Ich kann nicht mehr ...
Du bist wirklich Schlumpfinchen?! Erzähl mir, was passiert ist!
... Und dann bin ich fast von einer Spinne geschlumpft worden, als mir plötzlich ein Vogel das Leben geschlumpft hat. Er wollte mich bestimmt auch fressen ...!
... Ich bin in Ohnmacht gefallen und habe mich in den Händen von Gurgelhals wiedergeschlumpft! Aber ich konnte fliehen!
Was für ein Abenteuer! Ich glaube, daß ich ein Gegenmittel finden werde! Aber das wird nicht einfach!
Der Große Schlumpf arbeitet die ganze Nacht!
..Und im Morgengrauen!
JUPPIE! Ich bin wieder ich selbst! Danke, Großer Schlumpf!
HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH, SCHLUMPFINCHEN!!
Oh! Das hatte ich ganz vergessen!
Und ich bin schlumpfig neugierig auf meine Geschenke!
Peyo
6

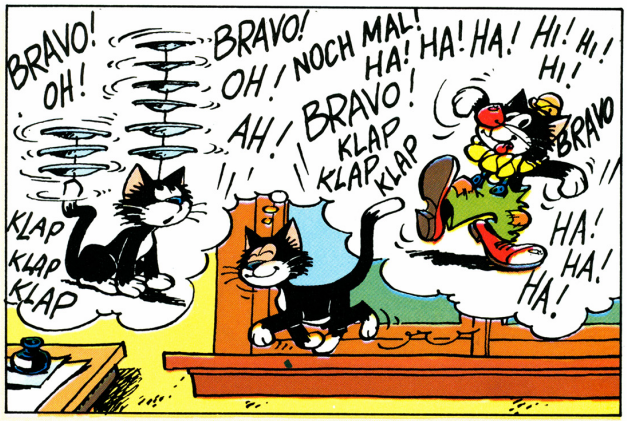
Hier, Schlumpfinchen, ein kleines Geschenk, das ich mit eigenen Händen geschlumpft habe!
Oh! Das ist aber schlumpf!
Ein Taschentuch?! Bloß ein kleines Taschentuch ...!
Hier mein Geschenk, Schlumpfinchen! Von ganzem Herzen!
Danke, Schneiderschlumpf!
Nur vier Verse ...
Da ... Danke, Dichterschlumpf!
?
?
Ein Apfelküchlein ...
Das ... ähh ... das ist sehr ...
?
Margeriten ...!
Die ... Die sind sehr schön!
?
Sie sieht nicht glücklich aus!
Ob sie krank ist?
Sie wirkt ganz schlumpfig!
Na, Schlumpfinchen, was schlumpft nicht?
Snif!
Als Schmetterling habe ich jede Menge große Geschenke bei euch gesehen. Ich dachte, die sind für mich!
AH! Aber nein! Der große Kuchen, den ich geschlumpft habe, der ist für das Fest morgen!
Und was du bei mir geschlumpft hast, Schlumpfinchen, das ist die Ode für das Fest der Schlümpfe!
Und mit den Rosen schlumpfe ich die Tische!

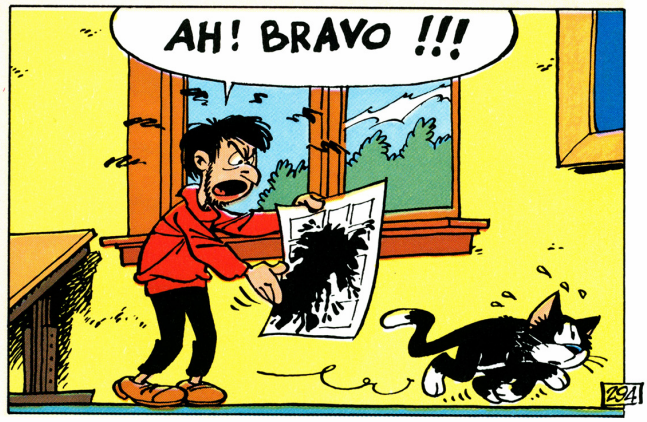
Du siehst, Schlumpfinchen, die Neugier ist kein guter Schlumpf!
Ew
Ja! Du hast recht, Großer Schlumpf! Ich war zu neugierig, und das hätte mich fast das Leben gekostet!
Du hattest viel Glück! Das soll dir eine Lehre schlumpfen! Und mach es nicht mehr wieder!
Ew
... Und eure Geschenke sind die schönsten Geschenke, die ich jemals geschlumpft habe! Ich danke euch von ganzem Herzen!
Wenig später ...
Sag mal, Schlumpfinchen, erinnerst du dich an den Spruch, der dich in einen Schmetterling verwandelt hat?
Na klar, Überraschungsschlumpf! Das war: "verwandle ich mich in einen Schmetterling ... ABRAKADALA ... ABRAKADALO ... ABRAKADALING!"
WUBSCH!
Hi! Hi! Hi!
Oh nein! Überraschungsschlumpf! Das ist nicht lustig! Was wird der Große Schlumpf sagen?
Peyo
8
ENDE

PUSSY

Was für ein Zirkus





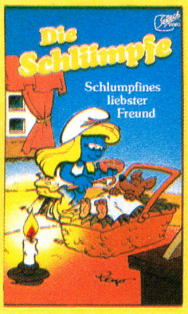


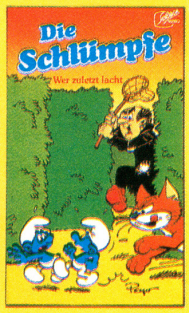
Jupieh!

JETZT GIBT'S UNS AUCH AUF VIDEO!

UND DAS GLEICH VIER MAL!!!

Von jetzt an kannst Du die kleinen, blauen Wichtel immer dann besuchen, wenn Du magst. Und immer und immer wieder . . .





Bestellcoupon

Ich bestelle folgende VIDEO-Kassetten:

Die Schlümpfe Nr. 1/Schlumpfines bester Freund	Bestell-Nr. 6121
Die Schlümpfe Nr. 2/Wer zuletzt lacht	Bestell-Nr. 6122
Die Schlümpfe Nr. 3/Gargamel, zu Stein erstarrt	Bestell-Nr. 6123
Die Schlümpfe Nr. 4/Clumpsy schlumpft die Zukunft	Bestell-Nr. 6124

Preis je VIDEO-Kassette DM 19,95 inkl. Mehrwertsteuer. Die anteiligen Porto- und Verpackungskosten betragen: bei einer Bestellung von 1 Kassette DM 3,50; bei 2-4 Kassetten DM 4,50. Lieferung kann nur gegen Vorkasse erfolgen! Den Betrag habe ich per Verrechnungs-Scheck beigelegt oder auf Ihr Postscheckkonto Nr. 220440 Postscheckamt Köln überwiesen.

Vor- und Zuname _____

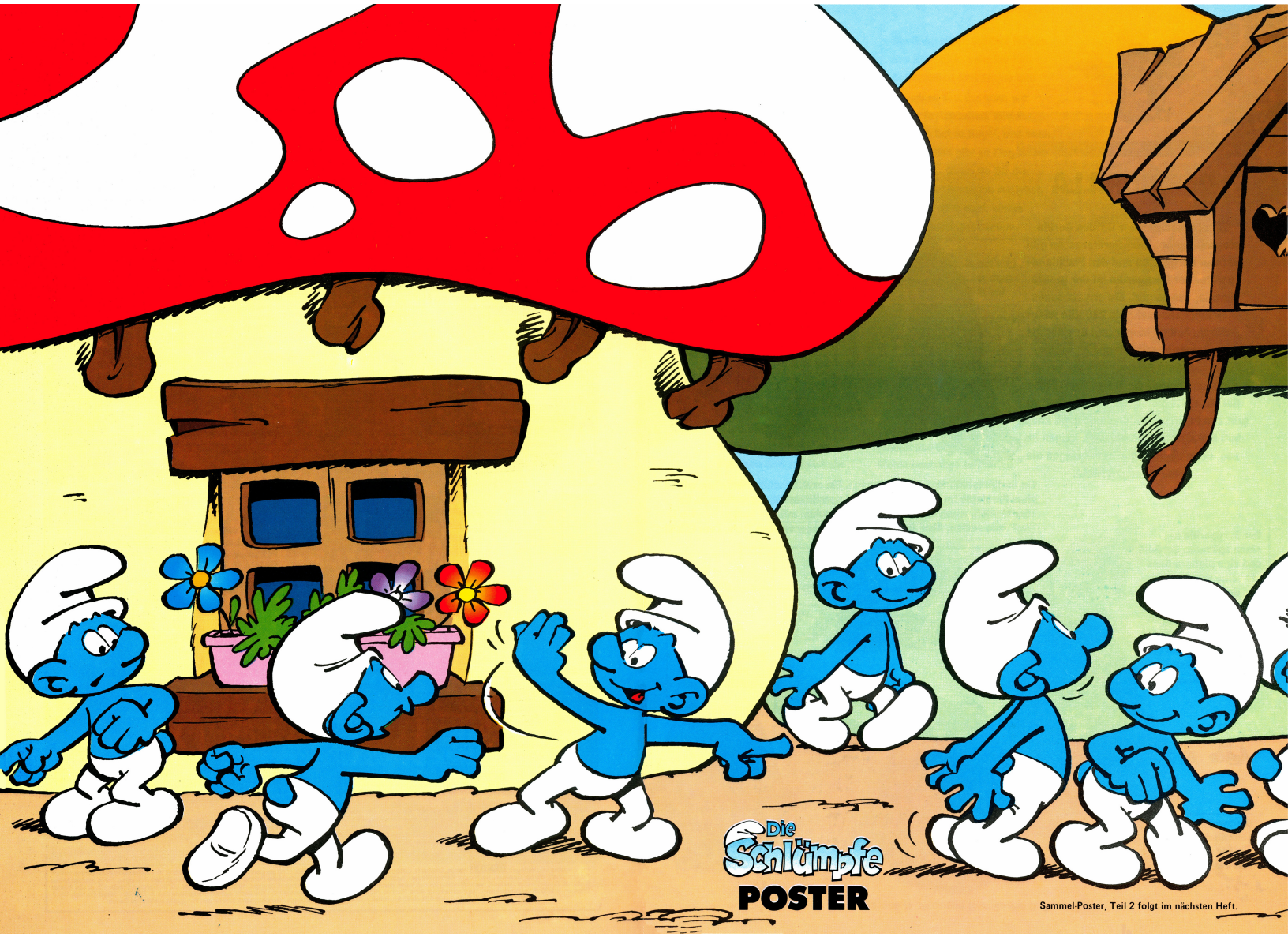
Straße und Nr. _____

PLZ und Wohnort _____

Datum _____ **Unterschrift** _____

Bestellschein senden an:
BASTEI-Verlag, Jugendredaktion, Stichwort Schlümpfe-Video,
Postfach 200180, 5060 Bergisch Gladbach 2.
Wer das Heft nicht zerschneiden möchte, kann seine Bestellung auch auf eine Postkarte schreiben.

Herausgeber und Verleger: BASTEI-Verlag, Gustav H. Lübbe GmbH & Co., Postfach 200 180, 5060 Bergisch Gladbach 2, Tel.: 0 22 02/12 10 · Chefredakteur und verantwortlich für den Inhalt: Werner Geismar · Redaktion: Kerstin Winter · Texte: M. v. Eisenhardt/A. Ritte · Grafik: Mirka Pollmer · Herstellung: Matthes Boden · Anzeigen: Frank Michael Müller (Leitung), Beate Fischer (Verkauf), verantwortlich für den Inhalt der Anzeigen: Rolf-Dieter Landrock · Copyright: 1992 by Peyo; Lizenz durch: Cartoon Création S. a. 424 Avenue Brigman – 1180 Bruxelles/Belgien · Vertriebsleitung: Alois Fischer, Herbert Baumhof · Alleinvertrieb in Österreich: Zeitschriftengroßvertrieb A. Fröhlich, Alfred-Fröhlich-Str. 3, A-2201 Seyring, Tel.: **Österreich** 0 22 46/25 91 · Erfüllungsort: Bergisch Gladbach · Gerichtsstand: Das für den Verlagssitz zuständige Gericht.

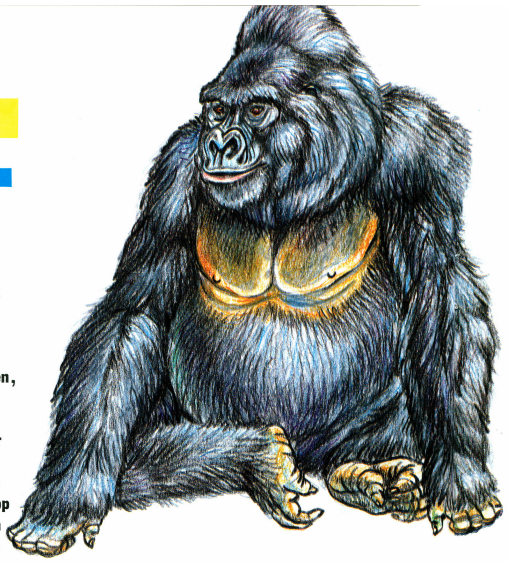


Sammel-Poster, Teil 2 folgt im nächsten Heft.

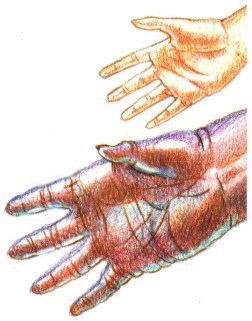
VORSTELLUNG

DER GORILLA

Heute möchten wir Dir den Gorilla vorschlumpfen. Zwei Gorillarassen gibt es: den Berggorilla und den Flachlandgorilla. Der Berggorilla ist der größte Gorilla, den es gibt. Ein erwachsenes Männchen kann mehr als 220 Kilo wiegen, und sein Fell ist länger und dunkler als das seiner Verwandtschaft aus dem Flachland. Sein Pelz schützt ihn vor der Kälte und nimmt die Wärme auf. Diese Gorillaart ist die seltenste von allen, es gibt von ihr in der Wildnis nur noch knapp 500 Exemplare. Und keinen einzigen im Zoo, denn die Berggorillas ertragen die Gefangenschaft nicht.



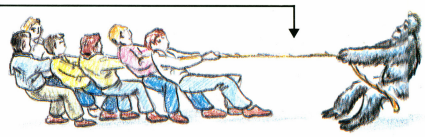
Die Hand eines Gorillas ist der des Menschen sehr ähnlich. Beide haben fünf Finger und benutzen den Daumen, um Dinge festzuhalten. Wie der Mensch hat er Nägel, und auch von Gorillas gibt es Fingerabdrücke. Wenn Du Dir die beiden Zeichnungen ansiehst, wirst Du aber auch einige Unterschiede feststellen.

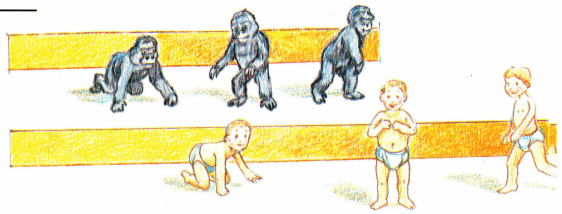


Wenn ein Gorilla geht, setzt er die ganze Fußsohle auf und stützt sich vorn auf die abgewinkelten Finger. Außer dem Gorilla ist der Schimpanse das einzige Tier, das sich auf diese Weise fortbewegt.

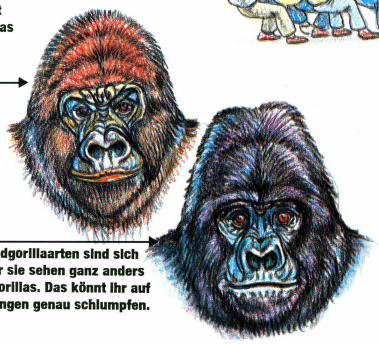
Gorillababys sind wie Menschenbabys zunächst sehr unselbständig. Auch wenn die Entwicklung der beiden sich ähnelt, so wachsen und entwickeln sich Gorillas doch schneller. Sie können die gleichen Sachen viel früher als Menschenbabys. Nach dem ersten Lebensjahr beginnt sich jedoch das Gehirn des Menschenbabys besser zu entwickeln als das der Gorillas.

Ein Gorilla ist stärker als ein Mensch. Ein erwachsenes Männchen würde ohne Probleme im Tauziehen gegen 6 sportliche Männer gewinnen. Es könnte auch, wenn es wollte, einen Menschen mit den bloßen Händen in zwei Teile reißen. Aber Gorillas sind keine aggressiven Tiere. Zum Glück!

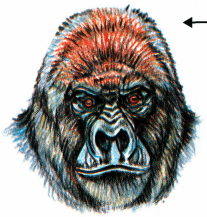




Der Berggorilla hat einen spitzeren Schädel und eine plattere Nase als seine Verwandten aus dem Flachland. Außerdem verfärbt sich sein Fell im Gesicht niemals ins Rote. Das gibt es nur bei den Flachlandgorillas.

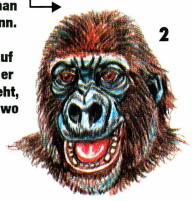


Die zwei Flachlandgorillaarten sind sich sehr ähnlich, aber sie sehen ganz anders aus als die Berggorillas. Das könnt Ihr auf den zwei Zeichnungen genau schlumpfen.



1

Wie die Menschen äußern die Gorillas Stimmungen und Gefühle mit Tönen und Mimik. Hier siehst Du einige Gesichtsausdrücke des Gorillas, die man gut deuten kann. Kannst Du schlumpfen, auf welchem Bild er wütend aussieht, wo ängstlich, wo aggressiv und wo glücklich?



2

3 4

1) Wütend, 2) Glücklich, 3) Aggressiv, 4) Ängstlich.

DIE GESCHICHTE VOM AFFEN, DER SPRECHEN KONNTE

Heute erzählen die Schlümpfe Dir die Geschichte vom Affen, dem man das Sprechen beigebracht hatte. Dem Text neben den Zahlen 1 bis 20 entsprechen die Bilder von 1 bis 20. Du kannst Dir die Geschichte durchlesen und sie später Deinen Freunden mit Deinen Worten erzählen, indem Du Bild für Bild erklärst.

1) Das ist die Geschichte vom Affen, der sprechen konnte.

2) Ein amerikanischer Wissenschaftler sah Taubstummen zu, wie sie miteinander sprachen. Und er hatte eine Idee:

3) Man könnte versuchen, den Affen das Sprechen beizubringen. Nicht mit Buchstaben und Wörtern ...

4) ... sondern mit Gesten, wie in der Taubstummensprache.

5) Und zur allgemeinen Überraschung lernten die Affen diese Sprache sehr schnell.

6) Als eines Tages ein Affenbaby krank war, weinte die Affenmutter sehr. Sie zeigte dem Wissenschaftler in der neuen Sprache, was ihr Baby hatte.

7) Und siehe da! Der Wissenschaftler verstand sie und gab ihr in der neuen 'Sprache' gute Tips. Das Baby wurde gesund.

8) Überglücklich brachte die Mutter ihrem Kind die Gestensprache auch bei. Sie hatte ihr doch so sehr geholfen.

9) Und nicht nur leicht zu verstehende Dinge, sondern auch solche, daß der Wissenschaftler sie gut verstehen konnte!

10) Allerdings gab's auch einiges, vor dem der Wissenschaftler sprachlos stehenblieb.

11) Außerdem überraschte der Wissenschaftler eines Tages zwei Affen, die sich in der Gestensprache unterhielten.

12) Das war das erste Mal, daß Tiere sich untereinander in einer "menschlichen" Sprache unterhielten!

13) Er fand das fantastisch. Er dachte daran, daß eines Tages alle Tiere den Menschen von ihrem Leben erzählen würden.

14) Wir könnten es aus ihrem eigenen Mund erfahren ... oder besser von ihren eigenen Händen, auch Dinge über sie ...

15) ... die wir nicht wissen oder von denen wir so tun, als ob wir sie nicht wüßten.

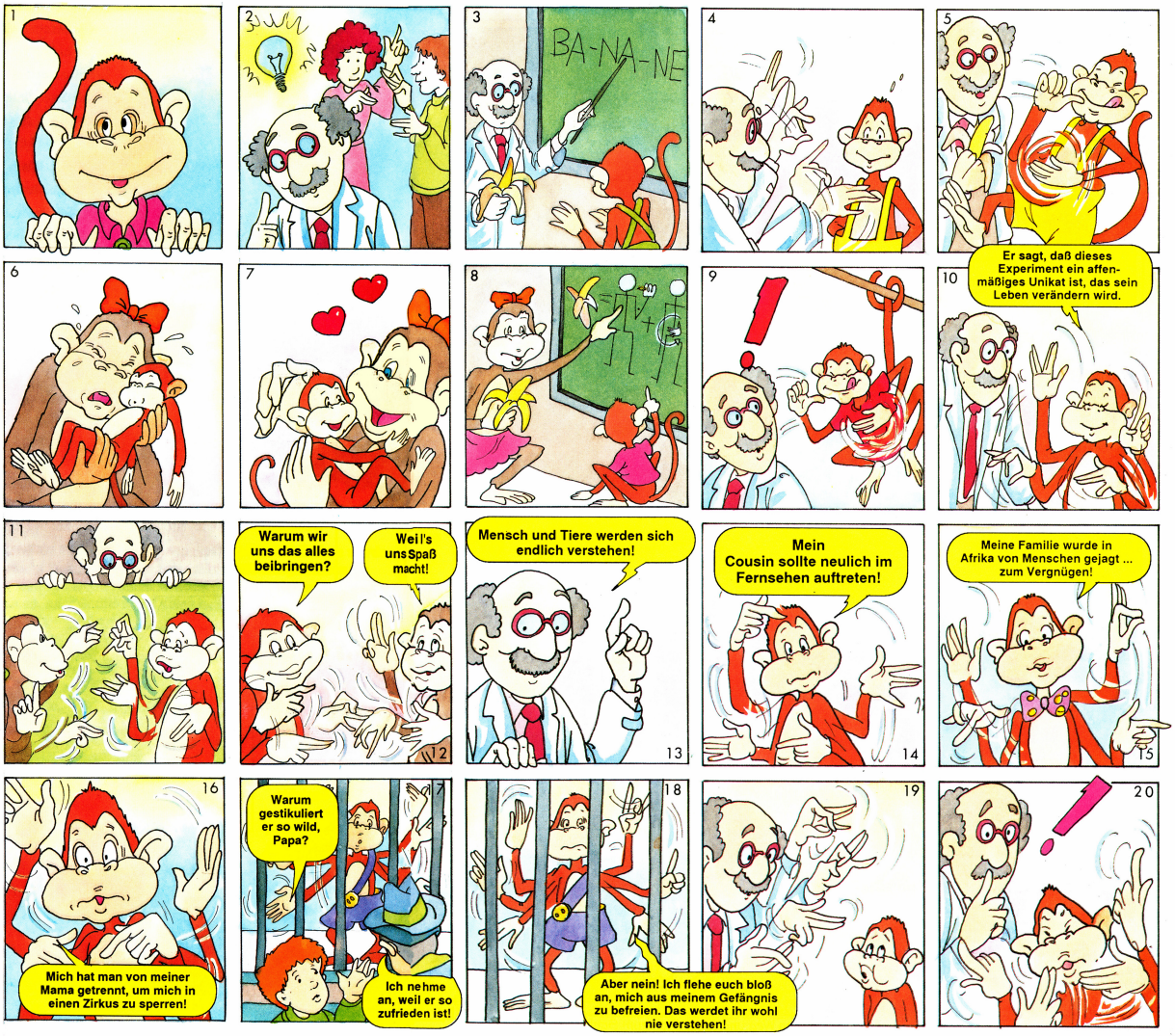
16) So erfahren wir, was der Mensch mit Tieren macht!

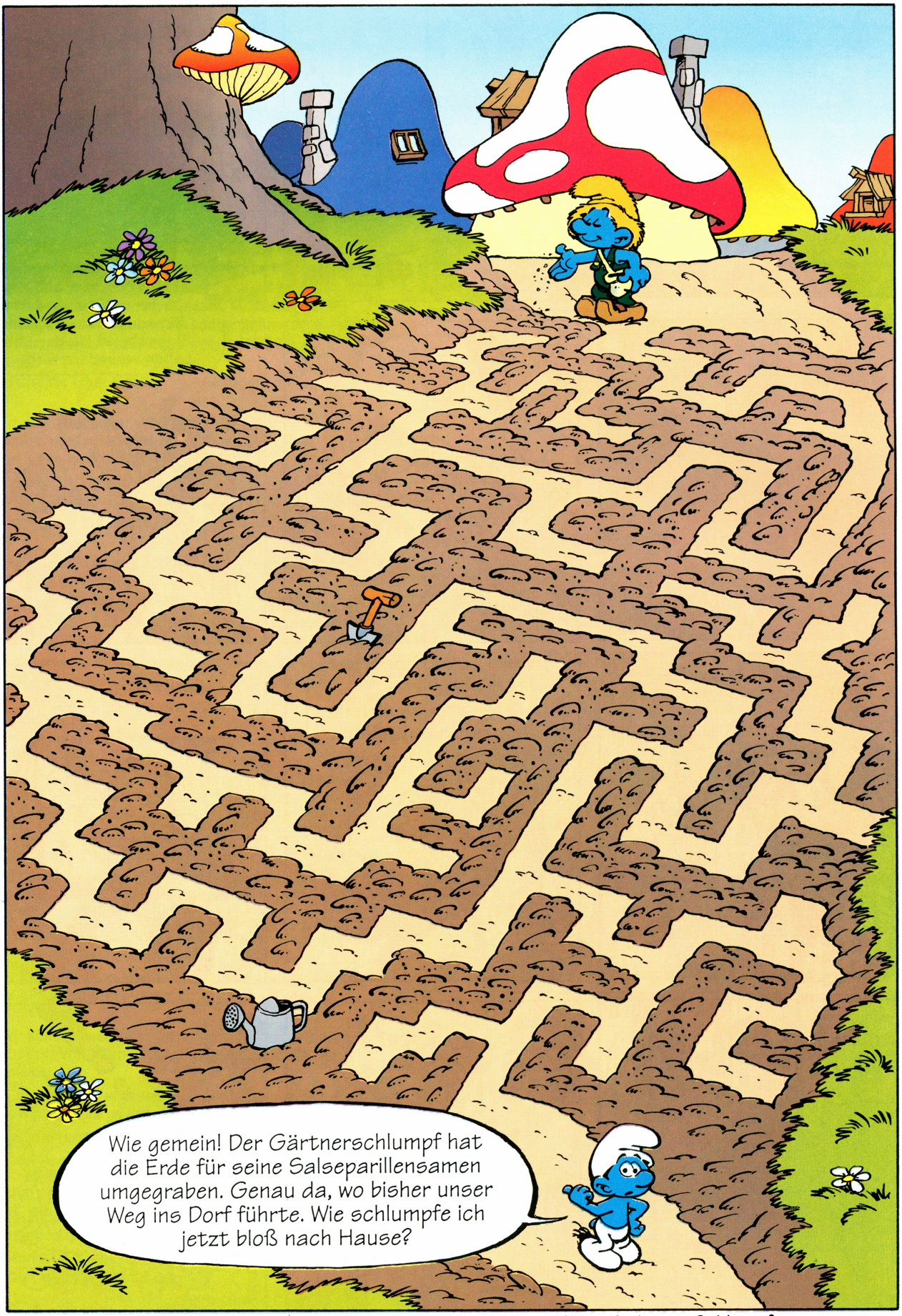
17) Aber ob man dafür eine spezielle Sprache erfinden muß? Affen haben doch wie alle Tiere eine eigene Sprache!

18) Wenn der Mensch sich nur Mühe geben würde, sie zu verstehen.

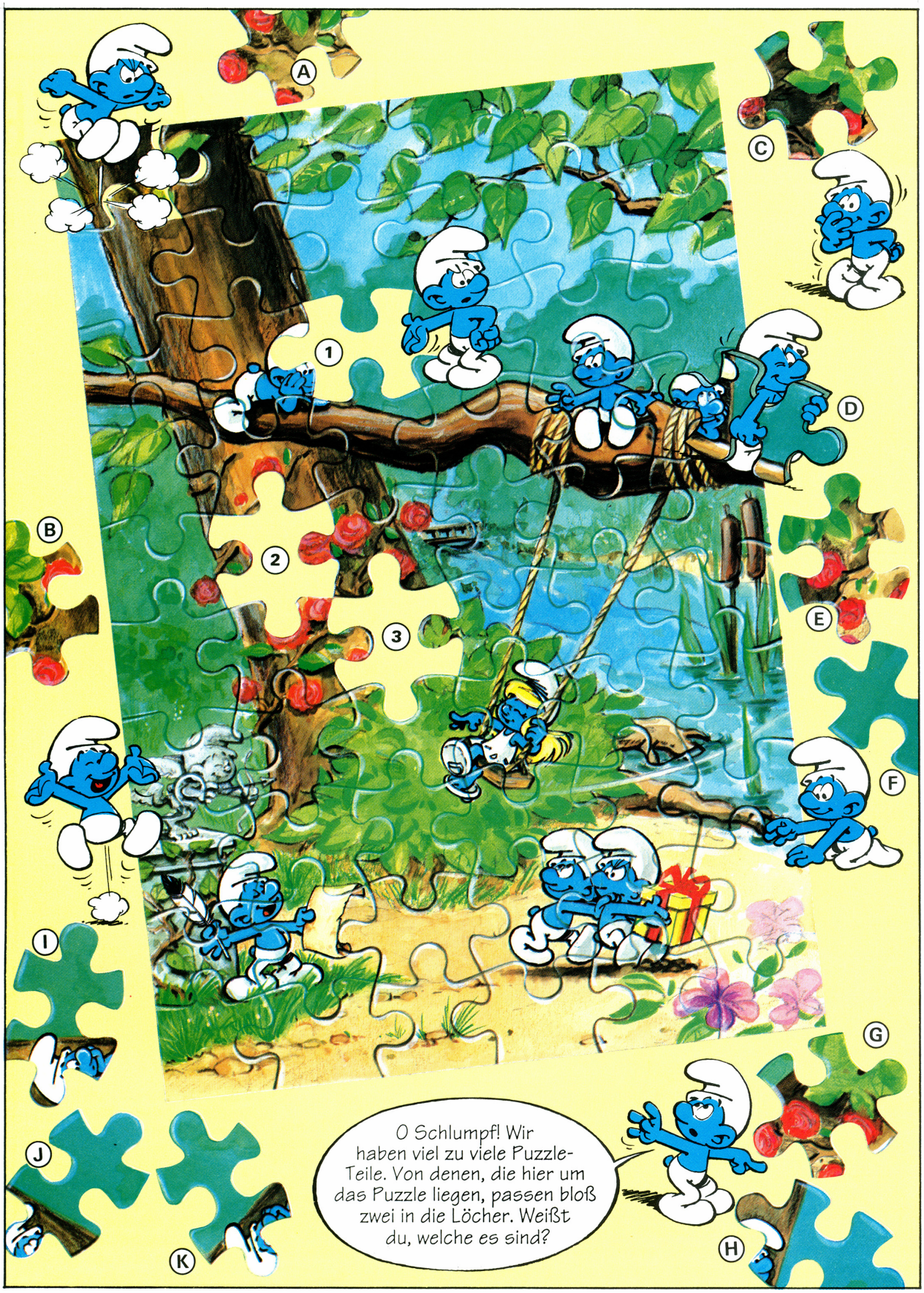
19) Denn eine Sprache zu erfinden, um mit Tieren zu sprechen ist vielleicht gut ...

20) ... aber noch besser ist es, ihre eigene Sprache zu lernen und ihnen zuzuhören und sie zu beobachten.





Kleiner Tip: Frag den Gärtnerschlumpf. Er zeigt Dir den Weg und führt Dich zum Schlumpf.



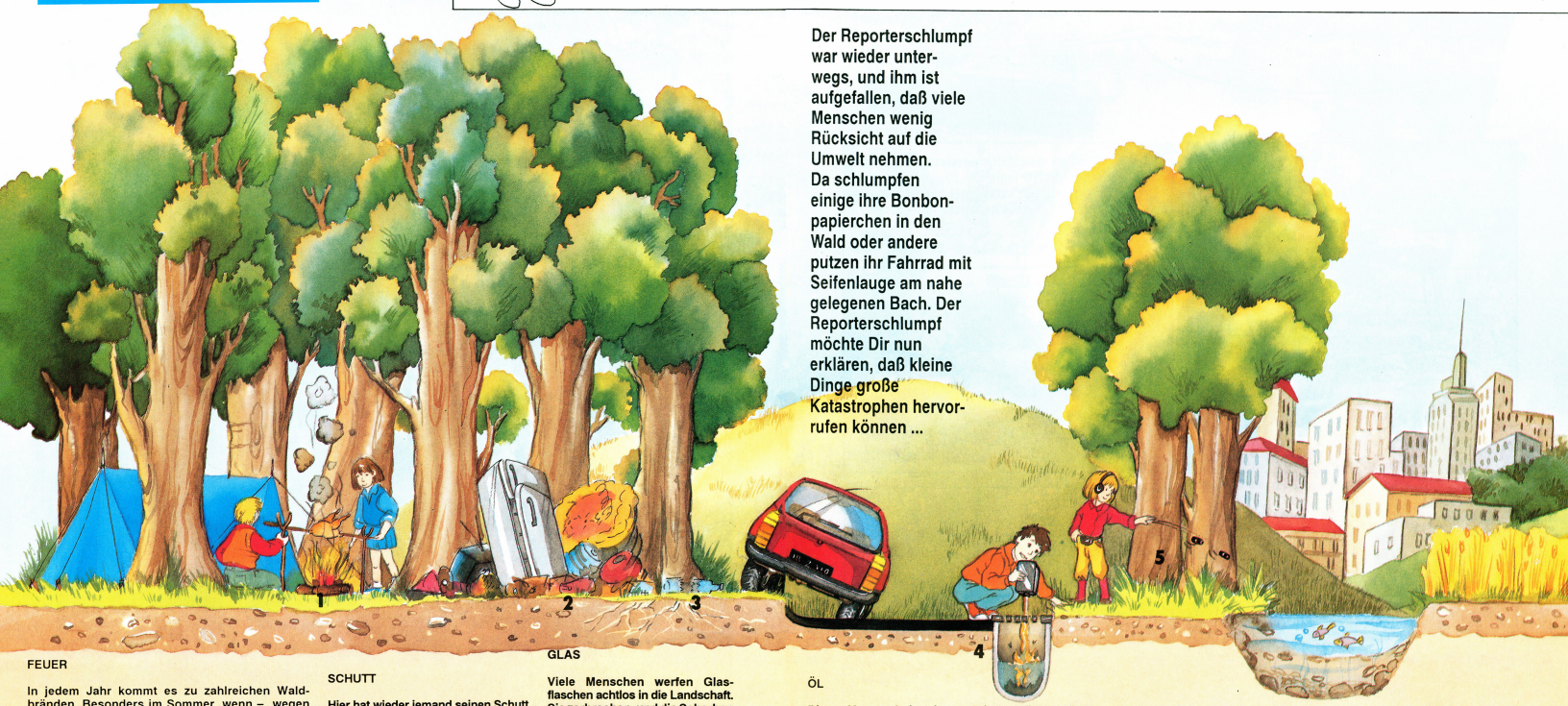
LÖSUNG:

1: K 3: C Loch 2 bleibt leer

ERKLÄRUNG

HILFE FÜR UNSERE UMWELT

Der Reporterschlumpf war wieder unterwegs, und ihm ist aufgefallen, daß viele Menschen wenig Rücksicht auf die Umwelt nehmen. Da schlumpfen einige ihre Bonbonpapierchen in den Wald oder andere putzen ihr Fahrrad mit Seifenlauge am nahe gelegenen Bach. Der Reporterschlumpf möchte Dir nun erklären, daß kleine Dinge große Katastrophen hervorrufen können ...



FEUER

In jedem Jahr kommt es zu zahlreichen Waldbränden. Besonders im Sommer, wenn – wegen des wenigen Niederschlags – der Boden, Sträucher und Bäume sehr trocken sind. Manchmal werden sie absichtlich angezündet, doch oft entstehen die Feuer durch Unachtsamkeit. Du weißt – wie wir Schlümpfe – daß man ein offenes Feuer gut beaufsichtigen muß und man Vorsichtsmaßnahmen treffen muß. So steht immer ein Eimer Wasser zum Löschen bereit. Denn ein Feuer ist erst dann gelöscht, wenn es mit Wasser überschüttet oder mit Erde abgedeckt worden ist. Wenn man das nicht macht, kann der Wind es sogar noch Stunden später wieder entfachen.

SCHUTT

Hier hat wieder jemand seinen Schutt im Wald abgeladen. Eine Katastrophe! Sieht doch wirklich schrecklich aus. Aber nicht nur das! Schuttabladen kann für die Landschaft und die Menschen sogar gefährlich sein! Die Rohre alter Kühlschränke zum Beispiel enthalten chemische Stoffe, wie Chlor. Wenn die Rohre alt und durchgerostet sind, geraten diese giftigen Stoffe in die Natur.

GLAS

Viele Menschen werfen Glasflaschen achtlos in die Landschaft. Sie zerbrechen, und die Scherben bleiben liegen. Für Tiere sehr gefährlich, denn sie haben ja keine Schuhe und treten mit ihren Pfoten hinein. Außerdem können Glasstücke wie eine Lupe wirken. Wenn Sonnenstrahlen sie treffen, werden sie in der Lupe gebündelt und können so heiß werden, daß sie in kurzer Zeit Blätter oder Gräser entzünden. Am schlimmsten ist es, wenn die Flaschen ins Waldesinnere geworfen werden. Dort kann sich das Feuer in aller Ruhe ausbreiten, bevor es gelöscht werden kann.

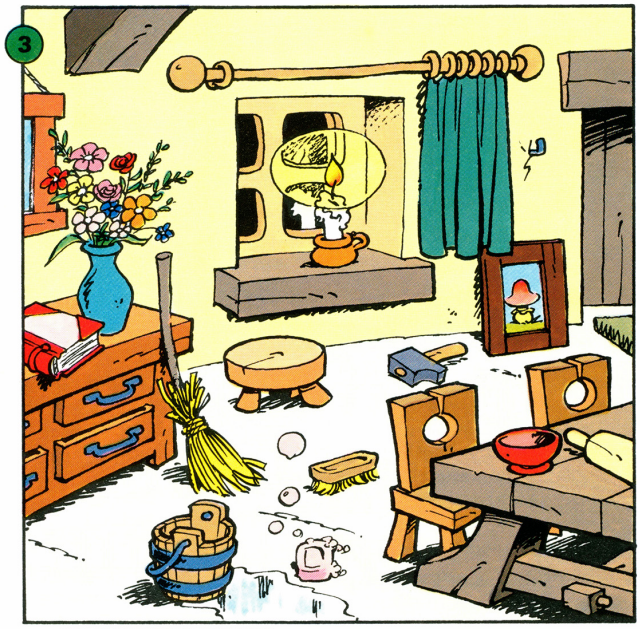
ÖL

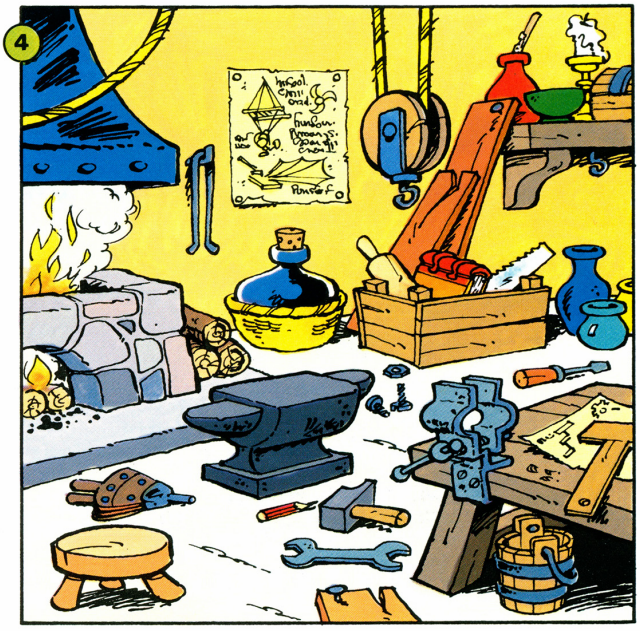
Dieser Mann scheint eine praktische Lösung für das Altöl aus seinem Auto gefunden zu haben. Er kippt es in die Kanalisation. HALT! Das ist völlig falsch! Zwar ist das Kanalnetz sehr lang, und die Abwässer werden im Klärwerk gereinigt. Aber das Kanalnetz kann auch mal undicht sein, so daß Schadstoffe – wie auch Altöl – ohne jede Klärung in die Flüsse und den Boden gelangen. Fische und andere Tiere sowie Pflanzen werden dadurch krank und sterben. Hinzu kommt, daß Altöl schwer abbaubar ist – es dauert Jahrzehnte. Wenn jemand diesen hochgiftigen Stoff entsorgen möchte, sollte er ihn nicht einfach in die Natur kippen. Tankstellen und Autowerkstätten nehmen ihn entgegen und sorgen dafür, daß die Natur nicht mit diesem Altöl belastet wird.

BATTERIEN

Für viele Geräte brauchen Menschen Batterien. Manche schlumpfen sie einfach weg. Wenn die wüßten, wie lange es dauert, bis die Batterien sich aufgelöst haben. Hunderte von Jahren. Und das Schlimmste: sie enthalten hochgiftige Materialien. Und die bekommen der Umwelt gar nicht: Pflanzen und Tiere müssen darunter leiden, weil das Gift sie krank macht. Deshalb sollten Batterien gesammelt und dorthin gebracht werden, wo sie fachgerecht entsorgt werden. Also nicht in den Mülleimer werfen, sondern zum Fotohändler bringen oder in spezielle Batteriesammelbehälter werfen. Von dort werden sie weitergebracht zu den Stellen, die die Batterien entsorgen.

Das ist ja schlumpfig! In der Wohnung von Gurgelhals sieht es fast so aus wie bei mir zu Hause. Bei mir gibt es: ein Nudelholz, eine Vase mit Blumen, einen großen Tisch, eine Schale, eine Kerze, ein Buch, einen Schemel, einen Hammer, einen Eimer und eine Kommode. Erkennst Du mein Haus auf diesen vier Bildern?





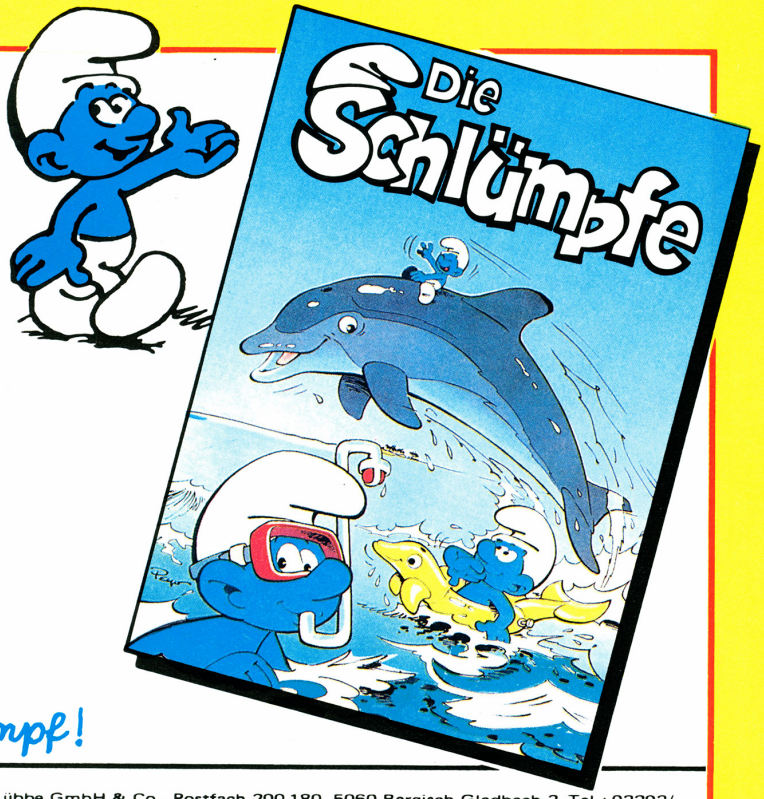
LÖSUNG:

Bild Nr. 3 ist das richtige Haus.

Vorschlumpf

Im nächsten Heft findet der Bergwerk-Schlumpf die zweite beschriftete Hälfte einer wertvollen Tontafel. Die andere Hälfte mit einer hübschen Zeichnung darauf hat der Archäologen-Schlumpf schon vor langer Zeit geschlumpft. Sie halten die beiden Hälften aneinander und – O Schlumpf! – die Tontafel ist ein Schatzplan! Doch schlumpfiger Weise befindet sich der Schatz genau unter dem Haus ihres Erzfeindes Gurgelhals.
Wie sollen sie jetzt den Schatz nur bergen?

Außerdem erwarten Dich viele Spiele, Rätsel und auch von einer ockergelben, wild lebenden Großkatze mit schwarzen Querstreifen berichten wir.



Bis zum nächsten Schlumpf!

Herausgeber und Verleger: BASTEI –Verlag, Gustav H. Lübbe GmbH & Co., Postfach 200 180, 5060 Bergisch Gladbach 2, Tel.: 02202/ 1210 · Chefredakteur und verantwortlich für den Inhalt: Werner Geismar · Redaktion: Marion Strothteicher · Texte: A. Ritte · Grafik: Mirka Pollmer · Herstellung: Matthes Boden · Anzeigen: Frank Michael Müller (Leitung), Beate Fischer (Verkauf), verantwortlich für den Inhalt der Anzeigen: Rolf-Dieter Landrock · Anzeigenpreisliste Nr. 3 vom 1.1.1993 · Copyright: © 1993 by Peyo, Lizenz durch Cartoon Creation S.a. 424, Avenue Brigmann · 1180 Bruxelles · Vertriebsleitung: Alois Fischer, Herbert Baumhof · Alleinvertrieb in Österreich: Zeitschriftengroßvertrieb A. Fröhlich, Alfred-Fröhlich-Str. 3, A-2201 Seyring, Tel.: Österreich (02246) 2591 · Erfüllungsort: Bergisch Gladbach · Gerichtsstand: Das für den Verlagssitz zuständige Gericht.
Unser Verlagssitz ist Bergisch Gladbach, die junge Großstadt mit Blick auf Köln am Rhein.

HÖRT MAL HER! Wir schlumpfen Euch tolle Geschichten!

Jetzt gibt's 5 neue Hörspiel-Kassetten von uns Schlümpfen.

Bestellcoupon

Ich bestelle folgende Hörspiel-Kassetten:

Schlumpf-Geschichten Nr. 1/Celia und Benjamin
Schlumpf-Geschichten Nr. 2/Der Ritter Schlumpf – Sir Hefte –
Schlumpf-Geschichten Nr. 3/Blauschlümpfe und Schwarzschlümpfe Schlumpfonie in C-Dur
Schlumpf-Geschichten Nr. 4/Der Hauli-Vogel
Schlumpf-Geschichten Nr. 5/Der Astro-Schlumpf

Preis je Kassette DM 8,50 inkl. Mehrwertsteuer. Die anteiligen Porto- und Verpackungskosten betragen: bei einer Bestellung von 1 Kassette DM 1,40, bei 2 Kassetten und mehr DM 2,40. Lieferung kann nur gegen Vorkasse erfolgen! Den Betrag habe ich per Verrechnungs-Scheck beigelegt oder auf Ihr Konto Nr. 261960-506 Postscheckamt Köln überwiesen.

Vor- und Zuname _____

Straße und Nr. _____

PLZ und Wohnort _____

Datum _____ **Unterschrift** _____

Bestellschein senden an:
BASTEI-Verlag, Jugendredaktion Stichwort Schlümpfe-Kassetten,
Postfach 200180, 5060 Bergisch Gladbach 2.
Wer das Heft nicht zerschneiden möchte, kann seine Bestellung auch auf eine Postkarte schreiben.

SCHLUMPFERIEN